



Government Gazette

Buitengewone Extraordinary

Staatskoerant

(Registered at the Post Office as a Newspaper) (As 'n Nuusblad by die Poskantoor Geregistreer)

Price 10c Prys
Overseas 15c Oorsee
POST FREE — POSVRY.

STATE TENDER BULLETIN No. 185.

STAATSTENDERBULLETIN No. 185.

Vol. 29.]

PRETORIA, 10 NOVEMBER 1967.

[No. 1890.]

INDEX.

	Pages
State Tender Board Tenders: Public Services.....	1-8
State Tender Board Tenders: Special Services.....	9-10
Tender Results.....	10-11
Railway Tenders.....	12-14

INHOUDSOPGAWE.

	Bladsye
Staatstenderraadtenders: Openbare Dienste.....	1-8
Staatstenderraadtenders: Spesiale Dienste.....	9-10
Tenderuitslae.....	10-11
Spoorwegtenders.....	12-14

STATE TENDER BOARD.

NOTICE TO TENDERERS.

Also consult at least the two previous issues in order to obtain full particulars of all current tender invitations.

TENDERS ARE INVITED FOR THE UNDERMENTIONED SUPPLIES, SERVICES AND DISPOSALS.

Tenders should be on the Departmental Tender Form which must be filled in and completed in all respects.

Separate tenders in respect of each tender number are required to be submitted in sealed envelopes. The tender number, the due date and the name and address of the tenderer must be endorsed on the outside of the envelope.

Except where otherwise indicated, tenders should be addressed to the State Buyer, Private Bag 49, Pretoria, or be deposited in the Tender Box in the entrance of Locarno House, 323 Schoeman Street, Pretoria.

N.B.—Refer to the separate section for Special Services, Steyns Buildings.

STAATSTENDERRAAD.

KENNISGEWING AAN TENDERAARS.

Raadpleeg ook ten minste die vorige twee uitgawes om volledige besonderhede van alle lopende tenderuitnodigings te bekom.

TENDERS WORD VIR ONDERGENOEMDE LEWERANSIES, DIENSTE EN VERKOPE GEVRA.

Tenders moet op die Tendervorm van die Departement ingevul wees en moet volledige besonderhede bevat.

Afsonderlike tenders ten opsigte van elke tendernommer word in verseëelde koerte verlang. Die tendernommer, vervaldatum en naam en adres van die tenderaar moet op die buitekant van die koert aangebring word.

Tensy anders vermeld, moet tenders geadresseer word aan die Staatskoper, Privaatsak 49, Pretoria, of geplaas word in die Tenderbus in die ingang van Locarnogebou, Schoemanstraat 323, Pretoria.

L.W.—Verwys na die afsonderlike afdeling vir Spesiale Dienste, Steynsgebou.

OFFICE OF THE STATE BUYER. (PUBLIC SERVICES.)

SUPPLIES, SERVICES AND DISPOSALS.

Tender forms are obtainable on application from the State Buyer (Public Services), 323 Schoeman Street, or Private Bag 49, Pretoria (Telephone 8-2681, extensions 40 and 56).

Office hours: 8 a.m. to 12.45 p.m. and 1.30 p.m. to 4.30 p.m. (Mondays to Fridays).

Tenders should be addressed and posted to the State Buyer (Public Services), Private Bag 49, Pretoria, or deposited in the Tender Box in the entrance hall of Locarno House, 323 Schoeman Street, Pretoria.

KANTOOR VAN DIE STAATSKOPER. (OPENBARE DIENSTE.)

LEWERANSIES, DIENSTE EN VERKOPE.

Tendervorms is op aanvraag verkrygbaar van die Staatskoper (Openbare Dienste), Schoemanstraat 323, of Privaatsak 49, Pretoria (Telefoon 8-2681, bylyne 40 en 56).

Kantoorure: 8 vm. tot 12.45 nm. en 1.30 nm. tot 4.30 nm. (Maandae tot Vrydae).

Tenders moet geadresseer en gepos word aan die Staatskoper (Openbare Dienste), Privaatsak 49, Pretoria, of in die Tenderbus in die voorportaal van Locarnogebou, Schoemanstraat 323, Pretoria, geplaas word.

Tender No.	Supplies. Leweransies.	Due 11 a.m. Sluit 11 vm.
R.T. 59/68/F.....	Salt glazed earthenware pipes and fittings: 1/4/1968 to 31/3/1969..... Soutgeglasuurde erdepype en toebehorens: 1/4/1968 tot 31/3/1969	8 Dec./Des. 1967.
R.T. 118/68/E.....	Wall-finishing plaster and cement wash: 1/4/1968 to 30/6/1969..... Muurafwerkalk en sementsryksel: 1/4/1968 tot 30/6/1969	8 Dec./Des. 1967.

Tender No.	Supplies. Leweransies.	Due 11 a.m. Sluit 11 vm.
R.T. 150/68/P.....	Fresh and processed meats, poultry, eggs and fish: 1st March 1968, to 28 February 1969 <i>Areas:</i> Amanzimtoti, Amatikulu, Bethlehem, Bloemfontein, Cedara, Dewetsdorp, Durban, Eshowe, Ficksburg, Glencoe, Harding, Harrismith, Howick, Jacobsdal, Kroonstad, Ladybrand, Ladysmith, Mtwalume, Newcastle, Nongoma, Pietermaritzburg, Port Shepstone, Sasolburg, Stanger, Thaba 'Nchu, Tweespruit, Vryheid, Welkom, Zastron, Natal and O.F.S. prisons Vars en verwerkte vleis, pluimvee, eiers en vis: 1 Maart 1968 tot 28 Februarie 1969 <i>Gebiede:</i> Amanzimtoti, Amatikulu, Bethlehem, Bloemfontein, Cedara, Dewetsdorp, Durban, Eshowe, Ficksburg, Glencoe, Harding, Harrismith, Howick, Jacobsdal, Kroonstad, Ladybrand, Ladysmith, Mtwalume, Newcastle, Nongoma, Pietermaritzburg, Port Shepstone, Sasolburg, Stanger, Thaba 'Nchu, Tweespruit, Vryheid, Welkom, Zastron, Natal- en O.V.S.-gevangenis.	11 Dec./Des. 1967.
R.T. 150/68/P.....	Dairy products (butter, cheese, milk, cream yoghurt), ice cream, bread and confectionery: 1 March 1968, to 28 February 1969 <i>Areas:</i> Amanzimtoti, Amatikulu, Bethlehem, Bloemfontein, Cedara, Dewetsdorp, Durban, Eshowe, Ficksburg, Glencoe, Harding, Harrismith, Howick, Jacobsdal, Kroonstad, Ladybrand, Ladysmith, Mtwalume, Newcastle, Nongoma, Pietermaritzburg, Port Shepstone, Sasolburg, Stanger, Thaba 'Nchu, Tweespruit, Vryheid, Welkom, Zastron, Natal and O.F.S. prisons. Suiwelprodukte (botter, kaas, melk, room, jogurt), roomys, brood en banket: 1 Maart 1968 tot 28 Februarie 1969 <i>Gebiede:</i> Amanzimtoti, Amatikulu, Bethlehem, Bloemfontein, Cedara, Dewetsdorp, Durban, Eshowe, Ficksburg, Glencoe, Harding, Harrismith, Howick, Jacobsdal, Kroonstad, Ladybrand, Ladysmith, Mtwalume, Newcastle, Nongoma, Pietermaritzburg, Port Shepstone, Sasolburg, Stanger, Thaba 'Nchu, Tweespruit, Vryheid, Welkom, Zastron, Natal- en O.V.S.-gevangenis.	11 Dec./Des. 1967.
R.T. 150/68/P.....	Vegetables and fruit: 1 March 1968, to 28 February 1969 <i>Areas:</i> Amanzimtoti, Amatikulu, Bethlehem, Bloemfontein, Cedara, Dewetsdorp, Durban, Eshowe, Ficksburg, Glencoe, Harding, Harrismith, Howick, Jacobsdal, Kroonstad, Ladybrand, Ladysmith, Mtwalume, Newcastle, Nongoma, Pietermaritzburg, Port Shepstone, Sasolburg, Stanger, Thaba 'Nchu, Tweespruit, Vryheid, Welkom, Zastron. Groente en vrugte: 1 Maart 1968 tot 29 Februarie 1969 <i>Gebiede:</i> Amanzimtoti, Amatikulu, Bethlehem, Bloemfontein, Cedara, Dewetsdorp, Durban, Eshowe, Ficksburg, Glencoe, Harding, Harrismith, Howick, Jacobsdal, Kroonstad, Ladybrand, Ladysmith, Mtwalume, Newcastle, Nongoma, Pietermaritzburg, Port Shepstone, Sasolburg, Stanger, Thaba 'Nchu, Tweespruit, Vryheid, Welkom, Zastron.	11 Dec./Des. 1967.
R.T. 54A/68/P.....	Dried beans and peas f.o.r. Tenderer's station: 1 February 1968, to 31 July 1969 Droëbone en -erte v.o.s. Tendersaar se stasie: 1 Februarie 1968 tot 31 Julie 1969	11 Dec./Des. 1967.
R.T. 293/68/F.....	Plastic waste and drain pipes (P.V.C.): 1.4.1968 to 31.3.1969 Plastiekafval en -rioolpype (P.V.C.): 1.4.1968 tot 31.3.1969	8 Dec./Des. 1967.
R.T. 8072/F.....	Coin blanks: Pretoria Muntblindestukke: Pretoria	15 Dec./Des. 1967.
R.T. 8449/M.....	Two anthracite stoves: Baviaanspoort Prison. Tender cancelled Twee antrasietstowe: Baviaanspoortgevangenis. Tender ingetrek	6 Nov. 1967.
R.T. 8571/B.....	Time control systems: Johannesburg and Cape Town Tydkontrolestelsels: Johannesburg en Kaapstad	30 Nov. 1967.
R.T. 8621/B.....	Aluminium cable: King William's Town Aluminiumkabel: King William's Town	12 Dec./Des. 1967.
R.T. 8622/B.....	Low-voltage underground cable: Pietersburg Ondergrondse laagspanningskabel: Pietersburg	12 Dec./Des. 1967.
R.T. 8623/B.....	Petrol and diesel engines: Pietersburg Petrol- en dieselenjins: Pietersburg	13 Dec./Des. 1967.
R.T. 8624/B.....	Light fittings: Fort Hare Ligtoebehorens: Fort Hare	13 Dec./Des. 1967.
R.T. 8625/B.....	Transformers: Fort Hare Transformators: Fort Hare	13 Dec./Des. 1967.
R.T. 8661/M.....	Laboratory equipment: Middelburg, Cape Province Laboratoriumuitrusting: Middelburg, Kaapprovinsie	18 Dec./Des. 1967.
R.T. 8662/M.....	Audio-visual educational appliances: Pretoria Oudiovisuele leermiddels: Pretoria	18 Dec./Des. 1967.
R.T. 8663/M.....	One fermentor: Glen Een fermenteerder: Glen	4 Dec./Des. 1967.
R.T. 8665/M.....	One pH meter: Pretoria Een pH-meter: Pretoria	18 Dec./Des. 1967.
R.T. 8666/M.....	Laboratory apparatus: Onderstepoort Laboratoriumapparaat: Onderstepoort	18 Dec./Des. 1967.
R.T. 8667/M.....	Chemicals: Onderstepoort Chemikalieë: Onderstepoort	18 Dec./Des. 1967.
R.T. 8668/M.....	Surveying instruments: King William's Town Opmetingsinstrumente: King William's Town	18 Dec./Des. 1967.
R.T. 8691/C.....	Workshop equipment: Various centres Werkswinkeltoerusting: Verskillende sentrums	11 Dec./Des. 1967.

Tender No.	Supplies. Leweransies.	Due 11 a.m. Sluit 11 vm.
R.T. 8692/C.....	Ox-drawn mowers: Whittlesea Snymasjiene: Whittlesea	11 Dec./Des. 1967.
R.T. 8693/C.....	Twenty-five motorized grind-stone stands: Various centres Vyf-en-twintig gemotoriseerde slypsteenstaanders: Verskillende sentrums	11 Dec./Des. 1967.
R.T. 8694/C.....	Steam cleaner: Potchefstroom Stoomskoonmaakmasjien: Potchefstroom	12 Dec./Des. 1967.
R.T. 8695/C.....	Diesel tractor: Pietermaritzburg Dieseltrekker: Pietermaritzburg	12 Dec./Des. 1967.
R.T. 8696/F.....	Barbed wire: 1st quarter, 1968 Doringdraad: 1ste kwartaal, 1968	4 Dec./Des. 1967.
R.T. 8699/E.....	Cold-room door and frame: Nongoma, Natal Koelkamerdeur en -raam: Nongoma, Natal	8 Dec./Des. 1967.
R.T. 8700/E.....	Putty: Felixton, Natal Stopverf: Felixton, Natal	8 Dec./Des. 1967.
R.T. 8703/O.....	Counterpanes, 84" x 90": Sonop, Brits Dekens, 84" x 90": Sonop, Brits	4 Dec./Des. 1967.
R.T. 8709/C.....	Combination cutter hammermill: Retreat Kerwer-hamermeulkombinasie: Retreat	11 Dec./Des. 1967.
R.T. 8710/C.....	Electric motors and pulleys: Sabie Elektriese motore en bandwiele: Sabie	11 Dec./Des. 1967.
R.T. 8711/C.....	Crop sprayer: White River Station Gewasbespuitingsmasjien: Witrivierstasie	12 Dec./Des. 1967.
R.T. 8714/C.....	Borehole equipment: Various centres Boorgattoerusting: Verskeie sentrums	13 Dec./Des. 1967.
R.T. 8715/C.....	Conveyor belt: Alexander Bay Vervoerband: Alexanderbaai	13 Dec./Des. 1967.
R.T. 8716/C.....	Chain block: Witsieshoek Kettingkatrol: Witsieshoek	14 Dec./Des. 1967.
R.T. 8717/C.....	Pumping unit: Lutzville Experimental Farm Pompeenheid: Lutzvilleproefplaas	14 Dec./Des. 1967.
R.T. 8718/C.....	Lawn mower: Glencoe Grassnyer: Glencoe	14 Dec./Des. 1967.
R.T. 8719/F.....	Bearing plates: Pretoria Draagplate: Pretoria	1 Dec./Des. 1967.
R.T. 8720/F.....	Channel iron: Pietersburg Kanaalyster: Pietersburg	8 Dec./Des. 1967.
R.T. 8721/O.....	Canvas flax: Johannesburg Viasseldoek: Johannesburg	11 Dec./Des. 1967.
R.T. 8722/F.....	Copper: Pretoria Koper: Pretoria	8 Dec./Des. 1967.
R.T. 8729/C.....	Chisel plough and offset disc harrow: Windhoek Beitelploeg en teenrigtingskotteleg: Windhoek	13 Dec./Des. 1967.
R.T. 8730/C.....	Agricultural implements: Brits Landbou-implemente: Brits	30 Nov. 1967.
R.T. 8744/O.....	Cork helmets: Magaliesoord Kurkhelms: Magaliesoord	11 Dec./Des. 1967.
R.T. 8568/B*.....	Distribution cubicles: Fort Hare Verdeelhokkies: Fort Hare	27 Nov. 1967.
* Tender No. R.T. 8508/B as it appeared in <i>State Tender Bulletin</i> No. 183 of 27 October 1967, should read R.T. 8568/B. * Tender No. R.T. 8503/B, soos dit verskyn het in <i>Staatstenderbulletin</i> No. 183 van 27 Oktober 1967, moet R.T. 8568/B lees.		

Tender No.	Services. Dienste.	Due 11 a.m. Sluit 11 vm.
R.T. 8267/F.....	Exploratory boring for proposed new hospital: Dalmeny, Ntuzuma. Contract documents are available at the offices of the Consulting Engineers, Messrs. Fick, Hollenbach & Van Zyl, 613 Volkskas Buildings, Gardiner Street, Durban, on deposit of R5 which will be refunded on receipt of a <i>bona fide</i> tender or the return of the documents. Boor van toetsgate vir voorgestelde nuwe Bantoe-hospitaal: Dalmeny, Ntuzuma. Kontrakdokumente is verkrygbaar by die Konsultingenieurs, die firma Fick, Hollenbach en Van Zyl, Volkskasgebou 613, Gardinerstraat, Durban. 'n Som van R5 word vir die dokumente geëis, wat terugbetaalbaar is by ontvangs van 'n <i>bona fide</i> -tender of by terugbesorging van die tenderdokumente.	29 Nov. 1967.

Tender No.	Services. Dienste.	Due 11 a.m. Sluit 11 vm.
R.T. 8664/M.....	Supply, delivery and installation of anthracite stoves: Baviaanspoort Prison..... Lewering, aflewering en installering van antrasietstowe: Baviaanspoortgevangenis	11 Dec./Des. 1967.
R.T. 8701/F.....	Supply, delivery and erection of a fire escape: Pietersburg..... Lewering, aflewering en oprigting van 'n brandtrap: Pietersburg	8 Dec./Des. 1967.
R.T. 8731/C.....	Supply, delivery and installation of water supply plant: Selosesha..... Lewering, aflewering en installering van waterpompeenhed: Selosesha	13 Dec./Des. 1967.
R.T. 8746/J.....	Auctioneering Services: Technical High School, Ficksburg..... Afsaersdienste: Hoër Tegniese Skool, Ficksburg	8 Dec./Des. 1967.

Tender No.	Disposals. Verkope.	Due 11 a.m. Sluit 11 vm.
R.T.8745/J.....	Cut, baling and purchase of grass at the Jan Smuts Airport: (Department of Transport) Sny, baal en koop van gras by die Jan Smutslughawe: (Departement van Vervoer)	8 Dec./Des. 1967.

DEPARTMENT OF PUBLIC WORKS.

District Offices of the Department of Public Works keep lists of approved tenderers for the undermentioned services in their respective areas:—

	R	R
Building and Cognate Services.....	1,000	15,000

OR

Electrical and Mechanical Services.....	250	2,500
---	-----	-------

Tender documents are issued by District Offices only to tenderers whose names appear on these lists.

Any person interested in tendering for these services should apply to the District Representative concerned to have his name included in the list for that area. The District Offices are at Bloemfontein, Cape Town, Durban, Johannesburg, Port Elizabeth and Pretoria.

ELECTRICAL AND MECHANICAL SERVICES.

Tender forms are obtainable from the Secretary, P.W.D., Room No. 503, Central Government Offices, Vermeulen Street (Telephone 3-9581, Extension 45), Pretoria.

Tenders should be addressed and posted to the State Buyer (Public Services), Private Bag 49, Pretoria, or deposited in the Tender Box in the entrance hall of Locarno House, 323 Schoeman Street, Pretoria.

DEPARTEMENT VAN OPENBARE WERKE.

Distrikskantore van die Departement van Openbare Werke hou lyste van goedgekeurde tenderaars vir die onderstaande dienste in hulle onderskeie gebiede aan:—

	R	R
Bou en aanverwante dienste.....	1,000	15,000

OF

Elektrotegniese en Werktuigkundige Dienste	250	2,500
--	-----	-------

Tenderdokumente word deur Distrikskantore uitgereik slegs aan tenderaars wie se name op die lyste van goedgekeurde tenderaars verskyn.

Enige persoon wat daarin belangstel om vir hierdie dienste te tender, moet by die betrokke Distriksvertegenwoordiger aansoek doen om sy naam op die lys vir daardie gebied te laat plaas. Die Distrikskantore is te Bloemfontein, Kaapstad, Durban, Johannesburg, Port Elizabeth en Pretoria.

ELEKTRIESE EN WERKTUIGKUNDIGE DIENSTE.

Tendervorms is verkrygbaar van die Sekretaris, D.O.W., Kamer No. 503, Sentrale Goewermentskantore, Vermeulenstraat (Telefoon 3-9581, bylyn 45), Pretoria.

Tenders moet geadresseer en gepos word aan die Staatskoper (Openbare Dienste), Privaatsak 49, Pretoria, of in die Tenderbus in die voorportaal van Locarnogebou, Schoemanstraat 323, Pretoria, geplaas word.

Tender No.	Services. Dienste.	Due 11 a.m. Sluit 11 vm.
P.W.D. 894.....	Supply, delivery and installation of one electric goods-hoist for mail bags: Enlargement of Post Office: Huguenot Lewering, aflewering en installering van een elektriese goederehyser vir posakke: Vergroting van poskantoor: Huguenot	12 Dec./Des. 1967.
P.W.D. 895.....	Supply, delivery and installation of two electric passenger-lifts and one electric passenger goods lift: Agricultural Faculty Building: Pretoria University Lewering, aflewering en installering van twee elektriese passasiershyser en een elektriese passasiers-goederehyser: Landboufakulteitsgebou: Universiteit van Pretoria	12 Dec./Des. 1967.
P.W.D. 896.....	Repositioning of steam-operated equipment and connecting up to existing steam mains: Vaccine Buildings: Onderstepoort Herrangskikking van stoomtoerusting en aansluiting aan bestaande stoomleiding: Entstofgebou: Onderstepoort	12 Dec./Des. 1967.
P.W.D. 897.....	Electrical installation: Laudium Primary School No. 1, Pretoria..... Elektriese installasie: Laerskool Laudium No. 1, Pretoria	5 Dec./Des. 1967.
P.W.D. 898.....	Supply, delivery and erection of a refrigerating plant and body cabinets for the mortuary: Police station and mortuary, Bronkhorstspuit Lewering, aflewering en oprigting van 'n verkoelingsinstallasie en lykkabinette vir die lykhuis: Polisiekantoor en -lykhuis, Bronkhorstspuit	12 Dec./Des. 1967.
P.W.D. 899.....	Electrical installation: Additional workshop, etc.: Basic Training Centre, Lyttelton..... Elektriese installasie: Addisionele werkwinkel, ens.: Basiese Opleidingsentrum, Lyttelton	12 Dec./Des. 1967.
P.W.D. 900.....	Electrical supply: Two blocks single quarters, Lyttelton Tek Camp..... Elektrisiteitstoever: Twee blokke kwartiere vir ongetroudes, Lyttelton-Tekkamp	12 Dec./Des. 1967.

Tender No.	Services. Dienste.	Due 11 a.m. Sluit 11 vm.
P.W.D. 902.....	Electrical installation: Merebank Primary School for Coloureds, Durban..... Elektriese installasie: Kleurlinglaerskool Merebank, Durban	28 Nov. 1967.
P.W.D. 904.....	Electrical installation: New Offices for Chief Bantu Affairs Commissioner and Bantu Affairs Commissioner and Appeal Court: Pretoria Elektriese installasie: Nuwe kantore vir Hoofbantoesaakekommissaris en Bantoesaakekommissaris en Appèlhof: Pretoria	12 Dec./Des. 1967.

SUPPLY SERVICES.

Tender forms are obtainable from the Secretary, P.W.D., Room No. H543, Forum Building, cor. of Bosman and Struben Streets (Telephone 2-3206), Pretoria.

Tenders should be addressed and posted to the State Buyer (Public Services), Private Bag 49, Pretoria, or deposited in the Tender Box in the entrance hall of Locarno House, 323 Schoeman Street, Pretoria.

LEWERINGSDIENSTE.

Tendervorms is verkrygbaar van die Sekretaris, D.O.W., Kamer No. H543, Forumgebou, hoek van Bosman- en Strubenstraat (Foon 2-3206), Pretoria.

Tenders moet geadresseer en gepos word aan die Staatskoper (Openbare Dienste), Privaatsak 49, Pretoria, of in die Tenderbus in die voorportaal van Locarnogebou, Schoemanstraat 323, Pretoria, geplaas word.

Tender No.	Supplies. Leweransies.	Due 11 a.m. Sluit 11 vm.
P.W.D. S2525 (V).....	Thirty-kW. rectifier equipment for lifts: P.W.D., Johannesburg..... Dertig-kilowattgelykrikttoerusting vir hysers: D.O.W., Johannesburg	1 Dec./Des. 1967.
P.W.D. S2526 (V).....	Four water-tank stands: P.W.D., Kimberley..... Vier watertenkstaanders: D.O.W., Kimberley	4 Dec./Des. 1967.
P.W.D. S2527 (V).....	Twenty-six L.T. distribution switchboards: P.W.D., Johannesburg..... Ses-en-twintig laagspanningverdeelskakelborde: D.O.W., Johannesburg	5 Dec./Des. 1967.
P.W.D. S2528 (V).....	Twenty-eight burglar-resisting office safes: Department of Indian Affairs..... Agt-en-twintig diefwerende kantoorbrandkaste: Departement van Indiërsake	1 Dec./Des. 1967.

BUILDING SERVICES.

A deposit of R4 either in cash, deposit receipt, or bank-initialed cheque, must be paid on the documents for each service, which will be refunded, provided (a) a bona fide tender is submitted; or (b) the documents issued to prospective tenderers are returned to the issuing office within 7 days of the closing date of tenders.

All relevant documents will be made available with tender forms to contractors by the Secretary, P.W.D., Room No. 503, Central Government Offices, Vermeulen Street (Phone 3-9581, Extension 45), Pretoria, and by the District Representative(s), P.W.D., at the centres listed below.

Conditions of Contracts, Drawings, Specifications and Bills of Quantities may be inspected at the offices of the Secretary, P.W.D., Room No. 503, Central Government Offices, Vermeulen Street (Phone 3-9581, Extension 45), Pretoria, the District Representative, P.W.D., Johannesburg, and at the centres mentioned below.

Tenders should be addressed and posted to the State Buyer (Public Services), Private Bag 49, Pretoria, or deposited in the Tender Box in the entrance hall of Locarno House, 323, Schoeman Street, Pretoria.

BOUDIENSTE.

Vir elke diens moet 'n kontantbedrag van R4 of 'n kwitansie vir kontantbetaling, of 'n tjek deur 'n bank geparafeer gedeponeer word wat terugbetaal word mits (a) 'n bona fide tender ingestuur word; of (b) die dokumente wat aan voornemende tenderaars uitgereik is, binne 7 dae na die sluitingsdatum van tenders aan die kantoor van uitreiking terugbesorg word.

Alle toepaslike dokumente tesame met tendervorms sal aan kontrakteurs deur die Sekretaris, D.O.W., Kamer No. 503, Sentrale Goewermentskantore, Vermeulenstraat (Telefoon 3-9581, bylyn 45), Pretoria, en deur die Distriksverteenvoordiger(s) D.O.W., by die sentrums soos hieronder aangegee, beskikbaar gestel word.

Kontrakvoorwaardes, tekeninge, spesifikasies en hoeveelheidslyste lê ter insae by die kantore van die Sekretaris, D.O.W., Kamer No. 503, Sentrale Goewermentskantore, Vermeulenstraat (Foon 3-9581, bylyn 45), Pretoria, die Distriksverteenvoordiger, D.O.W., Johannesburg, en by die sentrums hieronder genoem.

Tenders moet geadresseer en gepos word aan die Staatskoper (Openbare Dienste), Privaatsak 49, Pretoria, of in die Tenderbus in die voorportaal van Locarnogebou, Schoemanstraat 323, Pretoria, geplaas word.

Tender No.	Service and Province. Diens en Provinsie.	Documents available for issue to contractors. Dokumente verkrygbaar vir uitreiking aan kontrakteurs.	Date from which documents are available. Datum van wanneer af dokumente verkrygbaar is.	Other centres where documents may be inspected and issued to contractors. Ander sentrums waar dokumente ter insae lê en vir uitreiking aan kontrakteurs beskikbaar is.	Due 11 a.m. Sluit 11 vm.
P.W.D. 866...	Erection of new offices for Chief Bantu Affairs Commissioner and Bantu Affairs Commissioner: Pretoria Oprigting van nuwe kantore vir Hoof-Bantoesaakekommissaris en Bantoesaakekommissaris: Pretoria	Tender forms, and bills of quantities Tendervorms, en hoeveelheidslyste	10 Nov. 1967.	—	5 Dec./Des. 1967.
P.W.D. 901...	Repairs and renovations: Female patients' quarters, ablutions, kitchens, w.c. blocks, X-ray clinic, library and old pump-house: Leper institution: Amatikulu Herstel en opknepwerk: Kwartiere vir vroulike pasiënte, waskamers, kombuise, latrineblokke, X-straal-kliniek, biblioteek en ou pomphuis: Leprose-inrigting: Amatikulu	Tender forms, and specifications Tendervorms, en spesifikasies	10 Nov. 1967.	District Representative, P.W.D., Durban Distriksverteenvoordiger, D.O.W., Durban	12 Dec./Des. 1967.

DEPARTMENT OF PUBLIC WORKS.**MISCELLANEOUS SERVICES.**

Tender forms are obtainable from the Secretary, P.W.D., Room No. 503, Central Government Offices, Vermeulen Street (Telephone 3-9581, Ext. 45), Pretoria.

Tenders should be addressed and posted to the State Buyer (Public Services), Private Bag 49, Pretoria, or deposited in the Tender Box in the entrance hall of Locarno House, 323 Schoeman Street, Pretoria.

DEPARTEMENT VAN OPENBARE WERKE.**DIVERSE DIENSTE.**

Tendervorms is verkrygbaar van die Sekretaris, D.O.W., Kamer No. 503, Sentrale Goewermentskantore, Vermeulenstraat (Telefoon 3-9581, bylyn 45), Pretoria.

Tenders moet geadresseer en gepos word aan die Staatskoper (Openbare Dienste), Private Bag 49, Pretoria, of in die Tenderbus in die voorportaal van Locarnogebou, Schoemanstraat 323, Pretoria, geplaas word.

Tender No.	Service. Diens.	Due 11 a.m. Sluit 11 vm.
P.W.D. 905.....	Supply, delivery and erection of self-service counters: Kitchen and Mess Block, Military Camp, Eerste River (Cape Province) Lewering, aflewering en oprigting van selfbedieningstoonbanke: Kombuis en Menasieblok, Militêre Kamp, Eersterivier (Kaapprovinsie)	28 Nov. 1967.
P.W.D. 906.....	Supply, delivery and erection of a prefabricated college hall: Training College for Nursery School Teachers, Johannesburg (Houghton) Lewering, aflewering en oprigting van 'n voorafvervaardigde kollegesaal: Opleidingskollege vir Kleuterskoolonderwysers, Johannesburg (Houghton)	21 Nov. 1967.
P.W.D. 907.....	Supply, delivery and installation of coal-burning cooking ranges: Kitchen and Mess block Military Camp, Eerste River Lewering, aflewering en installering van steenkoolstowe: Kombuis en Mensieblok, Militêre Kamp, Eersterivier	28 Nov. 1967.

GOVERNMENT PRINTER.**SUPPLIES AND SERVICES.**

Tender forms are obtainable from The Government Printer, Bosman Street, Pretoria, Telephone 3-9731, Extension 66, or from the buying section during the hours 7.30 a.m. to 12.15 p.m., and 1.30 p.m. to 4.30 p.m.

Tenders should be addressed and posted to the State Buyer (Public Services), Private Bag 49, Pretoria, or deposited in the Tender Box in the entrance hall of Locarno House, 323 Schoeman Street, Pretoria.

STAATSDRUKKER.**LEWERANSIES EN DIENSTE.**

Tendervorms is verkrygbaar van die Staatsdrukker, Bosmanstraat, Pretoria, Telefoon 3-9731, bylyn 66, of by die aankoopafdeling gedurende die ure 7.30 vm. tot 12.15 nm., en 1.30 nm. tot 4.30 nm.

Tenders moet geadresseer en gepos word aan die Staatskoper (Openbare Dienste), Private Bag 49, Pretoria, of in die Tenderbus in die voorportaal van Locarnogebou, Schoemanstraat 323, Pretoria, geplaas word.

Tender No.	Supplies. Leweransies.	Due 11 a.m. Sluit 11 vm.
SD-P 238.....	Miscellaneous items of paper..... Diverse papieritems	11 Dec./Des. 1967.

DEPARTMENT OF WATER AFFAIRS.**SUPPLIES AND SERVICES OTHER THAN BORING CONTRACTS.**

Tender forms are obtainable from the Controller of Stores, Department of Water Affairs, Room No. 134, Patterson's Buildings, 173 Schoeman Street (Private Bag 313) (Telephone 2-5941), Pretoria.

Tenders should be addressed and posted to the State Buyer (Public Services), Private Bag 49, Pretoria, or deposited in the Tender Box in the entrance hall of Locarno House, 323 Schoeman Street, Pretoria.

DEPARTEMENT VAN WATERWESE.**LEWERANSIES EN DIENSTE UITGESONDERD BOOR-KONTRAKTE.**

Tendervorms is verkrygbaar by die Kontroleur van Voorraad, Departement van Waterwese, Kamer No. 134, Pattersongebou, Schoemanstraat 173 (Private Bag 313) (Telefoon 2-5941), Pretoria.

Tenders moet geadresseer en gepos word aan die Staatskoper (Openbare Dienste), Private Bag 49, Pretoria, of in die Tenderbus in die voorportaal van Locarnogebou, Schoemanstraat 323, Pretoria, geplaas word.

Tender No.	Supplies. Leweransies.	Due 11 a.m. Sluit 11 vm.
W. 2307.....	Two hundred Chisel-Bit Bodies 6" for the Boring Branch, Pretoria Tweehonderd boorpuntsmeestukke, beiteltipe, 6", vir die Boorafdeling, Pretoria	7 Dec./Des. 1967.
W. 2316.....	Six Concrete Truck Mixers: Pongolapoort Government Water Scheme..... Ses betonmengers—Voertuigtipe: Pongolapoortstaatswaterskema	7 Dec./Des. 1967.
W. 2348.....	One Borehole Pump and Engine for the Boring Branch, Pretoria..... Een boorgatpomp en -enjin vir die Boorafdeling, Pretoria	7 Dec./Des. 1967.
W. 2356.....	One Punching, Shearing and Cropping Machine: Van der Kloof Canals, Orange River Station Een pons- en knipmasjien: Vanderkloofkanale, Oranjerivierstasie	7 Dec./Des. 1967.
W. 2362.....	Steel Pipes, Bolts and Packing: Kat River Government Water Scheme, Seymour..... Staalpype, boute en pakking: Katrivierstaatswaterskema, Seymour	7 Dec./Des. 1967.
W. 2379.....	Two Dismantling Joints 36" Bore: Kouga Dam, Patensie..... Twee aftaklingskoppelstukke, 36" deursnee: Kougadam, Patensie	7 Dec./Des. 1967.
W. 2388.....	One Cast-Iron Flanged Pipe: Gamtoos River Government Water Scheme, Humansdorp District Een Gietysterflenspy: Gamtoosrivierstaatswaterskema, distrik Humansdorp	7 Dec./Des. 1967.

POST OFFICE.

SUPPLIES AND SERVICES.

Tender documents are obtainable only on application from the Postmaster General, Stores Division, P.O. Box 447, Room No. 215, Electro House, 321 Bosman Street (Telephone 3-9381, Extension 154), Pretoria.

Tenders should be addressed and posted to the State Buyer (Public Services), Private Bag 49, Pretoria, or deposited in the Tender Box in the entrance hall of Locarno House, 323 Schoeman Street, Pretoria.

POSKANTOOR.

LEWERANSIES EN DIENSTE.

Tenderdokumente is alleenlik op aanvraag verkrygbaar van die Posmeester-generaal, Voorrade Afdeling, Posbus 447, Kamer No. 215, Electrohuis, Bosmanstraat 321 (Telefoon 3-9381, bylyn 154), Pretoria.

Tenders moet geadresseer en gepos word aan die Staatskoper (Openbare Dienste), Privaatsak 49, Pretoria, of in die Tenderbus in die voorportaal van Locarnogebou, Schoemanstraat 323, Pretoria, geplaas word.

Tender No.	Supplies. Leweransies.	Due 11 a.m. Sluit 11 vm.
P.O. 4795.....	The supply of materials for and construction of an access road to the Microwave Repeater Station site at Nylstroom Die verskaffing van die materiaal en die konstruksie van 'n toegangspad na die Mikrogolf-versterkerstasie te Nylstroom	4 Dec./Des. 1967.
P.O. 4870.....	Support Fittings..... Steuntoebehorens	13 Dec./Des. 1967.
P.O. 4871.....	Lead Sheet..... Loodplaat	11 Dec./Des. 1967.
P.O. 4873.....	Shelves for relay sets..... Rakke vir relêtoestelle	13 Dec./Des. 1967.
P.O. 4878.....	Plastic Saddles..... Plastieksaals	11 Dec./Des. 1967.
P.O. 4849.....	Pliers..... Tange	11 Dec./Des. 1967.
P.O. 4901.....	Portable type Rotary Air Compressors..... Draailugkompressors, verplaasbare tipe	12 Dec./Des. 1967.
P.O. 4908.....	Engraving Machine..... Graveermasjien	12 Dec./Des. 1967.
P.O. 4919.....	Air-Conditioning Units..... Lugversorgingseenhede	7 Dec./Des. 1967.
P.O. 4921.....	The erection and completion of bases to Microwave Stations at Potgietersrus and Nylstroom Oprigting en voltooiing van voetstukke vir Mikrogolfstasies te Potgietersrus en Nylstroom	4 Dec./Des. 1967.
P.O. 78774.....	Glass fibre trucks and baskets..... Glasveseltrollies en -mandjies	27 Nov. 1967.
P.T. 13867.....	Additions, repairs and renovations to the Postmaster's residence, Pietersburg ⁽¹⁾ Aanbouing, herstel en opknapping aan die posmeesterswoning te Pietersburg ⁽¹⁾	21 Nov. 1967.
P.T. 14067.....	Repairs and renovations to the Post Office, Philipstown ⁽²⁾ Herstel en opknapping van die poskantoor, Philipstown ⁽²⁾	28 Nov. 1967.

Tender documents are obtainable from the Controller of Post Office Stores, Room 104, Aquila Building, 157 Schoeman Street, Pretoria, and of the Postmaster, Pietersburg⁽¹⁾, Philipstown⁽²⁾.

Tenderdokumente is verkrygbaar van die Kontroleur van Poskantoorvoorrade, Kamer 104, Aquilagebou, Schoemanstraat 157, Pretoria, en van die Posmeester, Pietersburg⁽¹⁾, Philipstown⁽²⁾.

(a) DEPARTMENT OF COMMUNITY DEVELOPMENT.

BUILDING, ELECTRICAL, ENGINEERING AND RENOVATION SERVICES.

The necessary tender documents are obtainable at Room 645, Department of Community Development, Fountain Lane, Pretoria, and from the Department's Regional Representative(s) as scheduled.

Tender documents will be issued on payment of the amount as indicated against each item in the schedule, which will be refunded on receipt of a bona fide tender. If a tender is not submitted and the documents are returned to the issuing office on or before the closing date of the tenders, the deposit will also be refunded.

Tenders should be addressed and posted to the State Buyer (Public Services), Private Bag 49, Pretoria, or deposited in the Tender Box in the entrance hall of Locarno House, 323 Schoeman Street, Pretoria.

DEPARTEMENT VAN GEMEENSKAPSBOU.

BOU, ELEKTRIESE, INGENIEURS- EN OPKNAPPINGS-DIENSTE.

Die nodige tenderdokumente is verkrygbaar te Kamer 645, Departement van Gemeenskapsbou, Fonteinlaan, Pretoria, en van die Departement se Streekvertegenwoordiger(s) soos aangegee.

Tenderdokumente sal teen betaling van 'n deposito soos teenoor elke item in die bylae aangetoon, uitgereik word, wat na ontvangs van 'n bona fide-tender terugbetaal sal word. Indien geen tender ingedien word nie en die dokumente voor of op die sluitingsdatum vir tenders aan die kantoor van uitreiking terugbesorg word, sal die deposito ook terugbetaal word.

Tenders moet geadresseer en gepos word aan die Staatskoper (Openbare Dienste), Privaatsak 49, Pretoria, of in die Tenderbus in die voorportaal van Locarnogebou, Schoemanstraat 323, Pretoria, geplaas word.

Tender No.	Building, electrical, engineering and renovation services. Bou-, elektriese-, ingenieurs- en opknappingsdienste.	Other centres at which tender documents are available. Ander sentrums waar tenderdokumente verkrygbaar is.	Deposit amount required for tender documents. Depositobedrag vir tenderdokumente vereis.	Due 11 a.m. Sluit 11 vm.
G.C. 367.....	Erection of outbuildings and garage for S.A. Police house, Badfontein Oprigting van buitegeboue en motorhuis vir S.A. Polisiewoning, Badfontein	President Building, 75 Church Street, Pretoria Presidentgebou, Kerkstraat 75, Pretoria	—	5 Dec./Des. 1967.

ERECTION OF BUILDINGS.—OPRIGTING VAN GEBOUE.

Tender No.	Building, electrical, engineering and renovation services. Bou-, elektriese-, ingenieurs- en opknappingsdienste.	Other centres at which tender documents are available. Ander sentrums waar tender-dokumente verkrygbaar is.	Deposit amount required for tender documents. Depositobedrag vir tender-dokumente vereis.	Due 11 a.m. Sluit 11 vm.
------------	---	--	--	-----------------------------

CONVERSIONS OF BUILDINGS.—OMSKEPPING VAN GEBOUE.

G.C. 369.....	Conversion of police station into single quarters, Fordsburg, Johannesburg Omskepping van polisie-stasie in enkelkwartiere, Fordsburg, Johannesburg	Siemens House, cor. of Biccard and Wolmarans Streets, Johannesburg Siemenshuis, hoek van Biccard- en Wolmaransstraat, Johannesburg	—	21 Nov. 1967.
---------------	--	---	---	---------------

CONSTRUCTION OF CONCRETE ROAD AND ERECTION OF RETAINING WALLS.—AABRING VAN BETONPAD EN BOU VAN KEERMURE.

G.C. 368.....	Construction of concrete road and erection of retaining walls at Rothery Street, Nelspruit Aanbring van betonpad en bou van keermure te Rotherystraat, Nelspruit	President Building, 75 Church Street, Pretoria Presidentgebou, Kerkstraat 75, Pretoria	—	5 Dec./Des. 1967.
---------------	---	---	---	-------------------

ERECTION OF BUILDINGS.—OPRIGTING VAN GEBOUE.

G.C. 333.....	Erection of 16 houses, Department of Defence, Grahamstown Oprigting van 16 huise vir getroudes, Departement van Verdediging, Grahamstad	Cor. of Hancock and Robert Streets, North End, Port Elizabeth Hoek van Hancock- en Robertstraat, Noord Einde, Port Elizabeth	R10.....	Extended to/Verleng na 21 Nov. 1967.
G.C. 307.....	Erection of 20 houses, Department of Defence, Bloemspruit Oprigting van 20 huise, Departement van Verdediging, Bloemspruit	African Life Building, cor. of St. Andrew and Church Streets, Bloemfontein African Lifegebou, hoek van St. Andrew- en Kerkstraat, Bloemfontein	R10.....	5 Dec./Des. 1967.
G.C. 338.....	Erection of 20 houses, Military Camp, Oudtshoorn, Cape Oprigting van 20 huise in Militêre Kamp, Oudtshoorn, K.P.	Cor. of Hancock and Robert Streets, North End, Port Elizabeth Hoek van Hancock- en Robertstraat, Noord Einde, Port Elizabeth	R10.....	Extended to/Verleng na 21 Nov. 1967.
G.C. 343.....	Erection of 2 houses and outbuildings, Langkloof Experimental Farm Oprigting van 2 wonings met buitegeboue, Langkloofproefstasie	Cor. of Hancock and Robert Streets, North End, Port Elizabeth Hoek van Hancock- en Robertstraat, Noord Einde, Port Elizabeth	R3.....	Extended to/Verleng na 21 Nov. 1967.
G.C. 366.....	Erection of house for Postmaster, Garies, Cape Oprigting van woning vir Posmeester, Garies, Kaap	New Labour Building, Barrack Street, Cape Town Nuwe Arbeidsgebou, Barrackstraat, Kaapstad.	R3.....	5 Dec./Des. 1967.

(b) DEPARTMENT OF COMMUNITY DEVELOPMENT.

MINORWORKS, ELECTRICAL, ENGINEERING, REPAIR AND RENOVATION SERVICES.

The necessary tender documents are obtainable from the Department's Regional Representative(s) as scheduled.

Tender documents will be issued on payment of the amount as indicated against each item in the schedule, which will be refunded on receipt of a bona fide tender. If a tender is not submitted and the documents are returned to the issuing office on or before closing date of the tenders, the deposit will also be refunded.

Tenders must be addressed and posted to the Department's Regional Representative(s) as indicated on the Form of Tender, or deposited into the relative Regional Representatives' tender box.

(b) DEPARTEMENT VAN GEMEENSAPSBOU.

KLEINWERKE, ELEKTRIESE, INGENIEURS- EN OPKNAPPINGSDIENSTE.

Die nodige tenderdokumente is verkrygbaar van die Departement se Streekverteenwoordiger(s) soos aangegee.

Tenderdokumente sal teen betaling van 'n deposito soos teenoor elke item in die bylae aangetoon, uitgerek word, wat na ontvangs van 'n bona fide-tender terugbetaal sal word. Indien geen tender ingedien word nie en die dokumente voor of op die sluitingsdatum vir tenders aan die kantoor van uitreiking terugbesorg word, sal die deposito ook terugbetaal word.

Tenders moet aan die Departement se Streekverteenwoordiger(s) soos op die Tendervorm aangetoon, geadresseer en gepos word, of in die betrokke Streekverteenwoordiger se Tenderbus geplaas word.

Tender No.	Minor works, electrical, engineering and renovation services. Kleinwerke, elektriese, ingenieurs- en opknappingsdienste.	Other centres at which tender documents are available. Ander sentrums waar tender-dokumente verkrygbaar is.	Deposit amount required for tender documents. Depositobedrag vir tender-dokumente vereis.	Due 11 a.m. Sluit 11 vm.
------------	---	--	--	-----------------------------

REPAIRS AND RENOVATIONS OF BUILDINGS.—HERSTEL EN OPKNAPPING VAN GEBOUE.

G.C. 370.....	Repairs and renovations to three houses and one flat at Queens-town School of Industries Herstel en opknapping van drie huise en een woonstel te Queens-town Industriële Skool	Cor. of Hancock and Robert Streets, North End, Port Elizabeth Hoek van Hancock- en Robertstraat, Noord Einde, Port Elizabeth	—	21 Nov. 1967.
---------------	---	---	---	---------------

OFFICE OF THE STATE BUYER.
(SPECIAL SERVICES.)

SUPPLIES, SERVICES AND DISPOSALS.

Tender forms are obtainable on application from the State Buyer (Special Services), Room No. 900, Eighth Floor, Steyns Building, 270 Schoeman Street, or Private Bag 316, Pretoria (Telephone 3-3091, Extension 31).

Office hours: 8 a.m. to 12.45 p.m. and 1.30 p.m. to 4.30 p.m. (Mondays to Fridays).

Tenders should be addressed and posted to the State Buyer (Special Services), Private Bag 316, Pretoria, or deposited in the Tender Box in Steyns Arcade, Steyns Buildings, 270 Schoeman Street, Pretoria.

KANTOOR VAN DIE STAATSKOPER.
(SPESIALE DIENSTE.)

LEWERANSIES, DIENSTE EN VERKOPE.

Tendervorms is op aanvraag verkrygbaar van die Staatskoper (Spesiale Dienste), Kamer No. 900, Agste-verdieping, Steynsgebou, Schoemanstraat 270, of Privaatsak 316, Pretoria (Telefoon 3-3091, bylyn 31).

Kantoorure: 8 vm. tot 12.45 nm., en 1.30 nm. tot 4.30 nm. (Maandae tot Vrydae).

Tenders moet geadresseer en gepos word aan die Staatskoper (Spesiale Dienste), Privaatsak 316, Pretoria, of in die Tenderbus in Steynsdeurloop, Steynsgebou, Schoemanstraat 270, Pretoria, geplaas word.

Tender No.	Supplies. Leweransies.	Due 11 a.m. Sluit 11 vm.
TEN. 7417/S.....	Boring-head: Voortrekkerhoogte..... Boorkop: Voortrekkerhoogte	7 Dec./Des. 1967.
TEN. 7774/V.....	Timber: Langebaanweg, Cape Province..... Hout: Langebaanweg, Kaapprovinsie	12 Dec./Des. 1967.
TEN. 7779/U.....	Gas cooling unit: Walvis Bay..... Gasverkoelingseenheid: Walvisbaai	13 Dec./Des. 1967.
TEN. 7794/U.....	Lamps, tungsten: Simonstown..... Gloeilampe: Simonstad	7 Dec./Des. 1967.
TEN. 7798/U.....	Electric cable: Simonstown..... Elektriese kabel: Simonstad	6 Dec./Des. 1967.
TEN. 7805/T.....	Paint remover: Pretoria..... Verfverwyderaar: Pretoria	12 Dec./Des. 1967.
TEN. 7807/T.....	Linen thread: Pretoria..... Linnegaring: Pretoria	11 Dec./Des. 1967.
TEN. 7811/T.....	Paint: Pretoria..... Verf: Pretoria	11 Dec./Des. 1967.
TEN. 7812/T.....	Detergent: Pretoria..... Reinigingsmiddel: Pretoria	12 Dec./Des. 1967.
TEN. 7815/T.....	Laboratory tables: Cape Town..... Laboratoriumtafels: Kaapstad	12 Dec./Des. 1967.
TEN. 7817/V.....	Pipes, steel, galvanised: Cape Town..... Staalpype, gegalvaniseerde: Kaapstad	11 Dec./Des. 1967.
TEN. 7818/V.....	Gang mowers: Pretoria..... Grassnyers: Pretoria	11 Dec./Des. 1967.
TEN. 7821/V.....	Concrete mixer, engine-driven: Pretoria..... Betonmenger, masjienaangedrewe: Pretoria	11 Dec./Des. 1967.
TEN. 7823/V.....	Hay rake and rotary cutter: Pretoria..... Hooihark en draaisnyer: Pretoria	11 Dec./Des. 1967.
TEN. 7825/T.....	Berets, royal blue: Pretoria..... Barette, koningsblou: Pretoria	5 Dec./Des. 1967.
TEN. 7829/T.....	Cloth, asbestos: Cape Town..... Asbesdoek: Kaapstad	13 Dec./Des. 1967.
TEN. 7830/T.....	Berets, blue: Pretoria..... Barette, blou: Pretoria	13 Dec./Des. 1967.
TEN. 7841/V.....	Abrasive cloth: Cape Town..... Skuurdoek: Kaapstad	12 Dec./Des. 1967.
TEN. 7848/V.....	Supply and installation of an electronic organ in building No. 270 at command West-Transvaal, Potchefstroom Lewering en installering van elektroniese orrel in gebou No. 270 te Kommandement West-Transvaal, Potchefstroom	12 Dec./Des. 1967.
TEN. 7849/V.....	Compressed-air drier: Pretoria..... Druklugdroër: Pretoria	12 Dec./Des. 1967.
TEN. 7850/V.....	Camera: Pretoria..... Kamera: Pretoria	11 Dec./Des. 1967.
TEN. 7742/T.....	Cut, make and trim of jackets: Cape Town..... Sny, maak en afwerk van baadjies: Kaapstad	11 Dec./Des. 1967.
TEN. 7857/U.....	Illumination system: Pretoria..... Verligtingstelsel: Pretoria	18 Jan. 1968.
TEN. 7859/S.....	Tubes for boilers: Simonstown..... Pype vir stoomketels: Simonstad	7 Dec./Des. 1967.
TEN. 7862/S.....	Steel plates, chequered: Simonstown..... Staalplate, geruite: Simonstad	6 Dec./Des. 1967.
TEN. 7852/V.....	Alterations on a sentry room at Lyttelton Engineering Works: Lyttelton Veranderings aan wagkamer by Lytteltoningenieurswerke: Lyttelton	12 Dec./Des. 1967.

Tender No.	Services. Dienste.	Due 11 a.m. Sluit 11 vm.
TEN. 7778/T.....	Cut, make and trim of shirts: Cape Town..... Sny, maak en afwerk van hemde: Kaapstad	11 Dec./Des. 1967.
TEN. 7787/T.....	Cut, make and trim of great coats: Pretoria..... Sny, maak en afwerk van warmjasse: Pretoria	11 Dec./Des. 1967.
TEN. 7808/T.....	Cut, make and trim of combat jackets: Pretoria..... Sny, maak en afwerk van gevegsbaadjies: Pretoria	12 Dec./Des. 1967.

Tender No.	Disposals. Verkope.	Due 11 a.m. Sluit 11 vm.
TEN. 7738/T.....	Disposal of redundant aluminium powder: Pretoria..... Verkoop van oortollige aluminiumpoel: Pretoria	11 Dec./Des. 1967.

STATE TENDER BOARD.

PUBLIC SERVICES.

Notice of non-acceptance of tenders will no longer be sent to individual unsuccessful tenderers, but the reference numbers of tenders finalised during the preceding week are indicated below.

Tenderers and other interested parties are requested not to call for the results of a tender until its reference number has been published. When applying for results which have not been published in a Bulletin, a list of the item numbers involved and the particulars required, in respect of each tender concerned, should be sent in duplicate. A completed copy will be returned to the enquirer.

STAATSTENDERRAAD.

OPENBARE DIENSTE.

Kennisgewings van nie-aanname van tenders word nie meer aan individuele onsuksesvolle tenderaars gestuur nie maar die verwysingsnommers van tenders wat gedurende die afgelope week afgehandel is, word hieronder verstrek.

Tenderaars en ander belangstellendes word versoek om nie navrae in verband met die uitslag van 'n tender te doen voordat die verwysingsnommer daarvan gepubliseer is nie. Wanneer aansoek gedoen word, moet seker gemaak word, dat die besonderhede nie alreeds in 'n Bulletin gepubliseer is nie en moet ten opsigte van elke betrokke tender 'n lys van die betrokke itemnommers met die besonderhede wat verlang word, in tweevoud verstrek word. Een ingevulde eksemplaar sal aan die navraer teruggestuur word.

CASES WHERE TENDERS HAVE BEEN ACCEPTED.—GEVALLE WAAR TENDERS AANGENEEM IS.

P.W.D. 719/F.
W. 2301/F.
R.T. 8371/F.
R.T. 8099/C.
R.T. 8097/C.
R.T. 7926/C.
R.T. 8226/C.
SD.-P. 232/J.
R.T. 8183/M.
R.T. 8173/M.
R.T. 8165/M.
R.T. 8113/M.
R.T. 8129/M.
R.T. 8309/J.
P.W.D. 755.
P.W.D. 758.
R.T. 8198.
S.D.W. 252/J.
P.W.D. 650/F.
W. 2303/F.
G.C. 275/F.
P.W.D. 687/F.
R.T. 8140/F.
R.T. 8189/F.
R.T. 8340/F.
R.T. 8182/F.
P.O. 4579.
A.L. 4646.

P.W.D. 644/F.
W. 2302/F.
R.T. 8067/C.
SD.-W. 238/C.
R.T. 8064/C.
P.O. 4540/C.
R.T. 8202/C.
SD.-D. 408/J.
R.T. 8052/M.
R.T. 8171/M.
R.T. 8162/M.
R.T. 7783/M.
R.T. 8274/J.
R.T. 7997.
P.W.D. 751.
P.W.D. 763.
P.W.D. 730.
R.T. 8301/J.
G.C. 240/F.
R.T. 8185/F.
W. 2257/F.
P.W.D. 714/F.
R.T. 8312/F.
R.T. 8276/F.
P.W.D. 761/F.
P.W.D. 735/F.
P.O. 4578.
L.O. 4826/J.

GC. 280/F.
R.T. 8021/F.
R.T. 8332/C.
R.T. 8096/C.
R.T. 8063/C.
R.T. 8206/C.
R.T. 8098/C.
SD.-D. 413/J.
R.T. 8159/M.
R.T. 7790/M.
R.T. 8115/M.
R.T. 8292/M.
R.T. 7961/H.
R.T. 8002.
P.O. 4410.
G.C. 259.
SD.-D. 429/J.
R.T. 8228/P.
P.O. 4115/F.
R.T. 8081/F.
W. 2304/F.
P.W.D. 710/F.
P.O. 4574/F.
P.W.D. 685/F.
P.W.D. 734/F.
P.W.D. 768/F.
P.O. 4517.

R.T. 8072/F.
R.T. 8187/F.
P.W.D. 749/C.
R.T. 8007/C.
R.T. 8203/C.
R.T. 8327/C.
SD.-G. 563/J.
R.T. 8177/M.
R.T. 8038/M.
R.T. 8128/M.
R.T. 7732/M.
R.T. 8110/M.
R.T. 8334/J.
R.T. 8194.
R.T. 8196.
P.W.D. 793.
R.T. 8135/H.
P.W.D. 703/F.
P.W.D. 681/F.
G.C. 274.
W. 2241/F.
W. 2243/F.
W. 2261/F.
R.T. 8086/F.
R.T. 8188/F.
P.O. 4606.
P.O. 4634.

CANCELLED TENDERS.—GEKANSELLEERDE TENDERS.

R.T. 8221/C.
R.T. 7661/F.

R.T. 8175/M.
R.T. 8277/F.

R.T. 7663/J.
P.W.D. 767/F.

P.W.D. 713/F.

STATE TENDER BOARD.—STAATSTENDERRAAD.

PUBLIC SERVICES.—OPENBARE DIENSTE.

SUPPLIES.—LEWERANSIES.

The following tender results are published for general information/Die volgende tenderuitslae word vir algemene inligting gepubliseer:—

Tender No.	Item No.	Successful tenderer. Sukcesvolle tenderaar.	Price. Prys.	Brand. Handelsmerk.	*Basis of delivery. *Basis van aflewering.	Preference claimed. Voorkeur geëis.
R.T. 8309.....	11	Gordin & Furman (Pty).....	20c each.....	—	—	—
R.T. 8265/F....	14	Gordin & Furman (Pty).....	10c each.....	—	—	—
	1	G. D. Rossouw Mine Transport Corp. (Pty) Ltd.	R2.45 per cu. yd.....	—	—	—
	2	G. D. Rossouw Mine Transport Corp. (Pty) Ltd.	R1.25 per cu. yd.....	—	—	—
R.T. 8038/M....	4	A. Keller (Pty) Ltd.....	R600 the lot.....	—	(a) Johannesburg.....	—
R.T. 8173/M....	6	B. D. H. South Africa (Pty) Ltd.....	R1,153.10 per lot.....	B. D. H. 44075.....	(b) London.....	—
R.T. 8171/M....	1	Labotec Cape (Pty).....	R895 per lot.....	"Labotec".....	(a) Johannesburg.....	10%
R.T. 7790/M....	1	S. A. Electro-Medical (Pty).....	R2,450 per lot.....	Krautkramer USK 55F.....	(a) Pretoria.....	—
R.T. 7732/M....	1	Optolabor (Pty) Ltd.....	R4,088 per lot.....	W.K.F. L2.....	Free delivered and installed.....	—
	12	Optolabor (Pty) Ltd.....	R48.30 per lot.....	Camag No. 21200.....	Delivered and installed subject to prior sale.....	—
	2	Beckman Instruments.....	R1,545 lot.....	Analytrol Densitometer.....	Free Delivered.....	—
	3	Beckman Instruments.....	R450 lot.....	Beckman Model 777.....	Free Delivered.....	—
R.T. 7965/M....	4	Beckman Instruments.....	R150 lot.....	Bateman MB/2R.....	Free Delivered.....	—
R.T. 7968/H....	12	Baird & Tatlock.....	R581.43 per lot.....	A.O. Cat. No. 820.....	(d) Port Elizabeth.....	—
	23	Protea Laboratory Services.....	R1,467.77 per lot.....	Christ Universal Junior II KS Cat. 5605.....	—	—
R.T. 7968/M....	37	Horne & Platow (Pty).....	R1,404 per lot.....	Hauptner 4694S.....	(e) Rustenburg.....	8%
	33	S.A. Electro-Medical (Pty) Ltd.....	R1,485 per lot.....	Eppendorf.....	(e) and installed.....	—
	26	M. Stabler (Pty) Ltd.....	R7,820 per lot.....	Amilor.....	(a) Bellville, Cape Province.....	9%
	10	Protea Laboratory Services.....	R240 per lot.....	Mettler.....	(e) and installed.....	—
	11	Protea Laboratory Services.....	R850 per lot.....	Mettler.....	(e) and installed.....	—
	29	Protea Laboratory Services.....	R910 per lot.....	Protea.....	(e) and installed.....	10%
	30	Protea Laboratory Services.....	R199 per lot.....	Protea.....	(e) and installed.....	10%
	6	Optical Instruments.....	R1,176 per lot.....	Carl Zeiss.....	(e) and installed.....	—
	9	Optical Instruments.....	R293 per lot.....	Sartorius.....	(e) and installed.....	—
	15	Optical Instruments.....	R230.75 per lot.....	Sartorius.....	(e) and installed.....	—
	18	Optical Instruments.....	R183 per lot.....	Metrohm.....	(e) and installed.....	—
	8	Optical Instruments.....	R280 per lot.....	Sartorius.....	(e) and installed.....	—
	3	Taeuber & Corssen.....	R860 per lot.....	E. Leitz Inverted Mi- croscope.....	(e) and installed ex stock sub- ject to prior sale.....	—
	4	Taeuber & Corssen.....	R1,050 per lot.....	E. Leitz Laborlux.....	(e) and installed.....	—
	35	Taeuber & Corssen.....	R365 per lot.....	Gall. VB480.....	(e) and installed.....	7%
	2	Wild of S.A.....	R2,529 per lot.....	Wild M5.....	(e) and installed.....	—
	5	Wild of S.A.....	R1,669 per lot.....	Wild M20.....	(e) and installed.....	1%
	1	Optolabor (Pty) Ltd.....	R1,326 per lot.....	Tiyoda.....	(e) Ex stock subject to prior sale.....	—
	22	Optolabor (Pty) Ltd.....	R236.55 per lot.....	BHG-400-Roto- Uni-II.....	(e) Rustenburg.....	8%
R.T. 8292/M....	1	A. L. Charlton & Co.....	R534 per lot.....	Immunol.....	Seiz EF 22/10.....	Ex factory excluding packing.....
R.T. 7963/M....	16	Taeuber & Corssen.....	R557.66 per lot.....	MSE 2500-B.....	Dines D.R.A.....	(a) Jacobs, Natal.....
R.T. 7968/M....	21	Taeuber & Corssen.....	R2,395.30 per lot.....	Flexolon.....	(a) Siding 2133, Pentrich.....	10%
R.T. 8129/M....	2	C. W. Price & Co.....	R562 per lot.....	—	(a) Siding 2133, Pentrich.....	10%
R.T. 115/67/O....	4	F & T Industrial.....	R1.09 per lin. yd.....	—	(a) Brackenfell.....	10%
R.T. 7997/B....	—	Industrial Electrical Co.....	R11,630.....	—	(a) Springs.....	80%
R.T. 8002/B....	1	Scottish Cables S.A. Ltd.....	R2,756.....	Caledonian.....	(a) Nelspruit.....	9%
R.T. 8194/B....	—	H. C. Barnard.....	R2,275.....	Scottish Cables S.A. Ltd.....	(a) Nelspruit.....	9%
R.T. 8196/B....	1	Scottish Cables.....	R1,665.20 per lot.....	Everite.....	(a) Nelspruit.....	9%
R.T. 8106/F....	1	Smith & Norton.....	R29.83 each.....	S.J.E.....	(a) Nelspruit.....	9%
R.T. 8198/B....	1	Superior Industrial Enterprises (Pty) Ltd.	R1,792.....	Lumreek.....	(a) Nelspruit.....	9%
R.T. 8187/F....	1	L.T.A. Industrialized Systems.....	R9,446 each.....	Lumreek.....	(a) Nelspruit.....	9%
	2	L.T.A. Industrialized Systems.....	R15,328 each.....	Supermiss Reg.....	(a) Nelspruit.....	9%
R.T. 8155/O....	1	Elite Clothing Mnftrs.....	R2.35 per each.....	Winget Model 5TS.....	(a) Nelspruit.....	9%
R.T. 8230/O....	1 (a)	First Badge & Label Mnftrs.....	R660 lot.....	Springbok Model B10/7.....	(a) Nelspruit.....	9%
	(b)	First Badge & Label Mnftrs.....	R756 lot.....	Engine: Lister SR1.....	(a) Nelspruit.....	9%
R.T. 8327/C....	1	Triplejay Equipment.....	R496 each.....	Powerhead: National D2.....	(a) Nelspruit.....	9%
R.T. 8226/C....	1	Union Guncrete.....	R1,440 each.....	Engine: Lister LRI.....	(a) Nelspruit.....	9%
R.T. 8206/C....	1	Stewarts & Lloyds.....	R848.....	Powered: National D9.....	(a) Nelspruit.....	9%
	2	Stewarts & Lloyds.....	R748.....	Osborn Bird.....	(a) Nelspruit.....	9%
R.T. 8332/C....	1	Osborn Bird.....	R352 each.....	Sembdner/Gutbrod.....	(a) Nelspruit.....	9%
R.T. 8096/C....	2	Saarland Agricultural Implements.....	R347 per each.....	G.W.B. Vekos Model VPR 275.....	(a) Nelspruit.....	9%
R.T. 8007/C....	1	National Trading Co.....	R35,252.....	—	(a) Nelspruit.....	9%
P.O. 4540/C....	1	Henred Trailer Eng. Sales (Pty) Ltd.....	R848.25.....	Sakabel.....	(a) Nelspruit.....	9%
P.O. 4606/B....	1	Keen's Electrical Distr.....	R560.....	—	(a) Nelspruit.....	9%
SD-W. 238/C....	1	Ipx Engineering (Pty) Ltd.....	R1,200.....	Forbon Greydone.....	(a) Nelspruit.....	9%
W. 2270/B....	—	W.R. Burnett (Pty) Ltd.....	R940.....	—	(a) Nelspruit.....	9%
W. 2287/F....	—	Cape Steel Construction Co.....	R2,226 the lot.....	—	(a) Nelspruit.....	9%
W. 2237/F....	—	Cyclop Eng. (Pty) Ltd.....	R1,285.....	—	(a) Nelspruit.....	9%
W.O. 1883/F....	—	Swemcor (Pty) Ltd.....	R130,211.03 lot.....	—	(a) Nelspruit.....	9%
G.C. 259/B....	—	Hume Contractors (Pty) Ltd.....	R240,197.11 lot.....	—	(a) Nelspruit.....	9%
G.C. 271/F....	—	Mac's Electrical Contractors.....	R895.....	—	(a) Nelspruit.....	9%
G.C. 256/F....	—	Kimberley Verkontraakteurs.....	R19,455.40.....	—	(a) Nelspruit.....	9%
G.C. 280/F....	—	Mr. H. S. Henning.....	R10,000.....	—	(a) Nelspruit.....	9%
P.O. 4606.....	1	Marion Carpentry (Pty) Ltd.....	R4,995.20.....	—	(a) Nelspruit.....	9%
P.O. 4579.....	1	Keen's Electrical Distributors (Pty) Ltd, Johannesburg.....	R576.74.....	Sakabel.....	(a) Nelspruit.....	9%
P.O. 4578.....	1	Delfos & Atlas Copco (Pty) Ltd, Johan- nesburg.....	R3,955.....	Atlas Copco.....	(a) Nelspruit.....	9%
P.O. 4517.....	1	African Canvas & Jute Industries (Pty) Ltd, Johannesburg.....	R2,682.....	OWN.....	(a) Nelspruit.....	9%
P.O. 4634.....	1 & 2	P.E. Plastics (Pty) Ltd, Port Elizabeth... National Bolts & Rivets, Ltd, Boksburg North.....	R918..... Item 1: R1,934.50 } Item 2: R1,012 }	P.E. Plastics.....	(a) Nelspruit.....	9%
A.L. 4646.....	1	Electrical Line Components (Pty) Ltd, Johannesburg.....	R2,028.....	OWN.....	(a) Nelspruit.....	9%
L.Q. 4826/J....	1	Blane & Co. (Sales) (Pty) Ltd Johan- nesburg.....	R270.....	Porcelain.....	(a) Nelspruit.....	9%
R.T. 8063/C....	10	Kilns & Furnaces Manufacturers.....	R540 per each.....	Lasher.....	(a) Nelspruit.....	9%
R.T. 7926/C....	1	L.H.L. Engineering Co.....	R11,200.....	Own Manufacture.....	(a) Nelspruit.....	9%
R.T. 8273/O....	1	Jan A. Pretorius.....	R2,637.50 lot.....	LHL/Bedford.....	(a) Nelspruit.....	9%
P.W.D. 775/B....	—	Stock & Lehner Electrical Co. (Pty) Ltd.	R7,150.....	Nylex No. 52 per speci- fication GPO 173.....	(a) Nelspruit.....	9%
P.W.D. 751/B....	—	U.A.C. Engineering Co.....	R1,581.....	—	(a) Nelspruit.....	9%
P.W.D. 758/B....	—	General Plumbing Supplies.....	R2,558.....	—	(a) Nelspruit.....	9%
P.W.D. 763/B....	—	Nick's Electrical Contractors.....	R4,458.....	—	(a) Nelspruit.....	9%
P.W.D. 793/B....	—	Industrial Air.....	R4,503.....	—	(a) Nelspruit.....	9%
P.W.D. 730/B....	—	Gordonia Electrical Contractors (Pty) Ltd	R1,670.....	—	(a) Nelspruit.....	9%
P.W.D. 644/F....	—	W. L. Ridl (Pty) Ltd.....	R20,284.....	—	(a) Nelspruit.....	9%
P.W.D. 719/F....	—	J. J. Gerber.....	R13,500.....	—	(a) Nelspruit.....	9%
P.W.D. 768/F....	—	Engineering Design & Construction Co. (Pty) Ltd.....	R1,680.....	—	(a) Nelspruit.....	9%
P.W.D. 735/F....	—	Murray & Roberts Industrialised Build- ings (Cape).....	R197,052.....	—	(a) Nelspruit.....	9%
P.W.D. 749/C....	—	The Ernest Dryden Co.....	R5,500.....	Protector EH400 x 10 "Crabtree 3100".....	(a) Nelspruit.....	9%
P.O. 4571/O....	1	Maximilian Sales (Pty) Ltd.....	R319.20.....	—	(a) Nelspruit.....	9%
P.O. 4410/B....	—	Keens Electrical Distributors.....	R769.27.....	—	(a) Nelspruit.....	9%

* Basis of delivery/Basis van aflewering—

(a) f.o.r./v.o.s. (b) f.o.b./v.a.b. (c) f.o.r. in bond/v.o.s. in entropot. (d) c.i.f./k.a.v. (e) Delivered/Afgelewer.

(a) SOUTH AFRICAN RAILWAYS AND HARBOURS.**TENDERS ARE INVITED FOR THE UNDERMENTIONED SUPPLIES, SERVICES OR DISPOSALS.**

All tenders should be submitted on the appropriate departmental tender forms and should, except where otherwise indicated, be addressed to the Chairman, Railway Tender Board, P.O. Box 7784, Johannesburg, or be deposited in the Tender Box, Room No. 506, Park Chambers, 97 Rissik Street, Johannesburg, not later than 9.00 a.m. on the closing dates of the respective tenders.

STORES DEPARTMENT.

Tender documents are obtainable from the Chief Stores Superintendent, Room No. 604, S.A. Airways Centre (off Rissik Street Bridge), Johannesburg, or from any Stores Superintendent at the various stores depots.

SUID-AFRIKAANSE SPOORWEE EN HAWENS.**TENDERS WORD VIR DIE ONDERGENOEMDE LEWERANSIES, DIENSTE OF VERKOPE GEVRA.**

Alle tenders moet ingedien word op die toepaslike departementele tendervorms en moet, tensy anders vermeld, gerig word aan die Voorsitter, Spoorwegtenderraad, Posbus 7784, Johannesburg, of nie later nie as 9.00 vm. op die sluitingsdatum van die onderskeie tenders in die tenderbus, Kamer No. 506, Parkgebou, Rissikstraat 97, Johannesburg, geplaas word.

MAGASYNDEPARTEMENT.

Tenderdokumente is verkrygbaar van die Hoofmagasynsuperintendent, Kamer No. 604, S.A. Lugdienssentrum (langs Rissikstraatbrug), Johannesburg, of van enige magasynsuperintendent by die verskillende magasyndepots.

Tender No.	Nature of supplies, services or disposals. Aard van leweransies, dienste of verkope.	Due 9 a.m. Sluit 9 vm.
K. 7615.....	Copper and aluminium conductor. Amendment No. 1: Closing date extended to..... Koper- en aluminiumgeleier. Wysiging no. 1: Sluitingsdatum uitgestel na	17 Nov. 1967.
P. 7678.....	Butt-welding fittings, manifold pipework, high test line pipe, flanges, flange bolts and gaskets. Amendment No. 2: Specification amended Stuikswelstoebehore, spruitpypwerk, hoëdrukluidingpyp, flense, flensboute en pakstukke. Wysiging no. 2: Spesifikasie gewysig	24 Nov. 1967.
H. 7659.....	Roller bearings. Amendment No. 1: Description amended and closing date extended to Rollaers. Wysiging no. 1: Beskrywing gewysig en sluitingsdatum uitgestel na	24 Nov. 1967.
K. 7568.....	Armature coils:— Ankerspoele:— Amendment No. 1: Drawing amended and closing date extended to..... Wysiging no. 1: Tekening gewysig en sluitingsdatum uitgestel na Amendment No. 2: Closing date extended to..... Wysiging no. 2: Sluitingsdatum uitgestel na	17 Nov. 1967. 24 Nov. 1967.
C. 7616.....	Oil circuit breakers. Amendment No. 1: Closing date extended to..... Oliestroombrekers. Wysiging no. 1: Sluitingsdatum uitgestel na	24 Nov. 1967.
E. 7728.....	Upholstery leather: Various centres..... Bekleeleer: Verskeie sentrums	1 Dec./Des. 1967.
C. 7458.....	Breakdown cranes and match wagons. Amendment No. 3: Material to be supplied by the Administration Teëspoedkrane en steuntrokke. Wysiging No. 3: Materiaal wat deur die Administrasie voorsien sal word	1 Dec./Des. 1967.
E. 7664.....	S.A. manufactured soap: Various centres..... S.A. vervaardigde seep: Verskeie sentrums	1 Dec./Des. 1967.
C. 7704.....	Communication material: Various centres..... Kommunikasiemateriaal: Verskeie sentrums	8 Dec./Des. 1967.
P. 7740.....	Valves, butt-welding fittings, welding neck flanges, bolts and nuts, galvanised iron pipe and fittings for manifold alterations: Various centres Kleppe, stuikswelstoebehores, sweisneklense, boute en moere, gegalvaniseerde ysterpyp en toebehores vir veranderings aan spruitstukke: Verskeie sentrums	8 Dec./Des. 1967.
A. 7688.....	Concrete sleepers: Various centres..... Betondwarslêers: Verskeie sentrums	8 Dec./Des. 1967.
A. 7690.....	T-bolts, springwashers and clips: Elandsfontein..... T-boute, veerwasters en klemme: Elandsfontein	8 Dec./Des. 1967.
K. 7743.....	Arc boxes and springs: Various centres..... Vonkkaste en vere: Verskeie sentrums	8 Dec./Des. 1967.
D. 7722.....	Roof sheeting, lighting panels and ventilators: Bellville..... Dakplate, ligpaneel en ventilators: Bellville	8 Dec./Des. 1967.
H. 7705.....	Lead ingot: Koedoespoort..... Loodgietsblokke: Koedoespoort	12 Dec./Des. 1967.
F. 7687.....	One hundred and fifty ton vertical hydraulic press: Durban..... Een honderd en vyftig-tonvertikale hidrouliese pers: Durban	5 Jan. 1968.
F. 7609.....	Die casting machine: Koedoespoort East..... Matrysgietmasjien: Koedoespoort-Oos	5 Jan. 1968.
F. 7621.....	Descaling shot blast plant: Elandsfontein..... Ontskaalhaelstraalinstallasie: Elandsfontein	5 Jan. 1968.
F. 7699.....	Five-ton vibration compaction rollers: Various centres..... Vyf-tonvibreerrollers: Verskeie sentrums	5 Jan. 1968.
F. 7701.....	Fifteen-ton tamper type drawn compaction roller: Various centres..... Vyftienton-kloetjiesroller: Verskeie sentrums	12 Jan. 1968.
F. 7665.....	Air compressors: New Brighton..... Lugkompressors: New Brighton	19 Jan. 1968.

(b) SOUTH AFRICAN RAILWAYS AND HARBOURS.

TENDERS ARE INVITED FOR THE UNDERMENTIONED SUPPLIES, SERVICES OR DISPOSALS.

All tenders should be submitted on the appropriate departmental tender forms and should, except where otherwise indicated, be addressed to the Chief Stores Superintendent, P.O. Box 8617, Johannesburg, or be deposited in the Tender Box, Room No. 604, S.A. Airways Centre (off Rissik Street Bridge), Johannesburg, not later than 9.00 a.m. on the closing dates of the respective tenders.

STORES DEPARTMENT.

Tender documents are obtainable from the Chief Stores Superintendent, Room No. 604, S.A. Airways Centre (off Rissik Street Bridge), Johannesburg, or from any Stores Superintendent at the various stores depots.

SUID-AFRIKAANSE SPOORWEE EN HAWENS.

TENDERS WORD VIR DIE ONDERGENOEMDE LEWERANSIES, DIENSTE OF VERKOPE GEVRA.

Alle tenders moet ingedien word op die toepaslike departementele tendervorms en moet, tensy anders vermeld, gerig word aan die Hoofmagasynsuperintendent, Posbus 8617, Johannesburg, of nie later nie as 9.00 vm. op die sluitingsdatum van die onderskeie tenders in die tenderbus, Kamer No. 604 Lugdienssentrum (langs Rissikstraatbrug), Johannesburg, geplaas word.

MAGASYNDEPARTEMENT.

Tenderdokumente is verkrygbaar van die Hoofmagasynsuperintendent, Kamer No. 604, S.A. Lugdienssentrum (langs Rissikstraatbrug), Johannesburg, of van enige magasynsuperintendent by die verskillende magasyndepots.

Tender No.	Nature of supplies, services or disposals. Aard van leweransies, dienste of verkope.	Due 9 a.m. Sluit 9 vm.
K. 4732.....	Aluminium conductor. Amendment No. 1: Closing date extended to..... Aluminiumgeleier. Wysiging no. 1: Sluitingsdatum uitgestel na	15 Nov. 1967.
E. 4845.....	Brown bread for Bantu rations: Pietersburg..... Bruinbrood vir Bantoerantsoene: Pietersburg	17 Nov. 1967.
C. 4776.....	Radio Beacon Equipment. Amendment No. 1: Closing date extended to..... Radiobakenuitrusting. Wysiging no. 1: Sluitingsdatum uitgestel na	29 Nov. 1967.
P. 4821.....	Foam compound for fire fighting: Pietermaritzburg..... Skuimmengsel vir brandbestryding: Pietermaritzburg	22 Nov. 1967.
D. 4798.....	Electrically operated roller shutter doors: Swartkops..... Elektriese rolleukdeure: Swartkops	4 Dec./Des. 1967.
E. 4808.....	Filming amine: Various centres..... Laagvormende amine: Verskeie sentrums	8 Dec./Des. 1967.
D. 4770.....	Reamers: Various centres..... Ruimers: Verskeie sentrums	8 Dec./Des. 1967.
L. 4824.....	Vacuum hose connections: Various centres..... Vakuumslangkoppelings: Verskeie sentrums	8 Dec./Des. 1967.
D. 4740.....	Hand operated heavy duty 1½" strapping tools, seals, high tensile precision band and coil dispensers: Various centres..... Handgewerkte swaardiensbindgereedskap, seëls, trekvasse presissieband en spoelhouers: Verskeie sentrums	11 Dec./Des. 1967.
F. 4805.....	Centrifugal water pump: Various centres..... Sentrifugaalwaterpomp: Verskeie sentrums	12 Dec./Des. 1967.
F. 4807.....	Welding machines: Swartkops..... Sweismasjiene: Swartkops	12 Dec./Des. 1967.
C. 4822.....	Radio tele-alarm system: Saldanha Bay..... Radiotelealarmstelsel: Saldanhaabaai	20 Dec./Des. 1967.
F. 4767.....	Punching and shearing machine: Elandsfontein..... Pous-en-knipmasjiene: Elandsfontein	9 Jan. 1968.

23517B—10 23420—10

CIVIL ENGINEERING.

Tender documents may be inspected at the office of the Chief Civil Engineer, Room 282, Tippet Building, Johannesburg, and that of the Resident Engineer, Northern Natal Improvements, Vryheid.

On payment of a deposit of R6 tender documents may be obtained from the office of the Resident Engineer, Northern Natal Improvements, Vryheid.

SIVIELE INGENIEURSWESE.

Tenderdokumente lê ter insae op die kantoor van die Siviele Hoofingenieur, Kamer 282, Tippetgebou, Johannesburg, en dié van die Residentingenieur, Noord-Natalse verbeterings, Vryheid.

Ten 'n deposito van R6 kan die tenderdokumente verkry word van die kantoor van die Residentingenieur, Noord-Natalse verbeterings, Vryheid.

Tender No.	Nature of supplies, services or disposals. Aard van leweransies, dienste of verkope.	Due 9 a.m. Sluit 9 vm.
C.C.E. 803.....	Laying of water mains, sewer mains, channelling and stormwater drainage, Harditown, Vryheid Lê van hoofwater-, -riool- en reënwaterafleipype en maak van kanale op Harditown, Vryheid	8 Dec./Des. 1967.

23425—10

S.A.R. SICK FUND.

Tender documents are available from the Drug Storekeeper, S.A.R. Sick Fund, cor. of Noord and Harrison Streets, Johannesburg.

SIEKEFONDS VAN DIE S.A.S.

Tenderdokumente is verkrygbaar van die Drogismagasynmeester, Siekefonds van die S.A.S., hoek van Noord- en Harrisonstraat, Johannesburg.

Tender No.	Nature of supplies, services or disposals. Aard van leweransies, dienste of verkope.	Due 9 a.m. Sluit 9 vm.
15/68.....	Drugs and medicines, dressings, druggists' sundries, etc..... Artsenymiddels en medisyne, verbandgoed, diverse aptekersbenodigdhede, ens.	12 Jan. 1968.

23418—10

AIRWAYS DEPARTMENT.

Tender documents are obtainable from the System Manager, East London, and the Station Master, Queenstown.

LUGDIENSDEPARTEMENT.

Tenderdokumente kan verkry word van die Afdelingsbestuurder, Oos-Londen, en die Stasiemeester, Queenstown.

Tender No.	Nature of supplies, services or disposals. Aard van leweransies, dienste of verkope.	Due 9 a.m. Sluit 9 vm.
AIR/CTM/7/2.....	Conveyance of airways passengers between the railway station and the airport at Queenstown, for the period 1st January 1968 to 31st December 1968 Vervoer van lugdienspassasiers tussen die spoorwegstasie en die lughawe op Queenstown vir die tydperk 1 Januarie 1968 tot 31 Desember 1968	24 Nov. 1967.

23422—10

CIVIL ENGINEERING.

Tender documents may be inspected at the office of the Chief Civil Engineer, Room 282, Tippet Building, Johannesburg, and that of the Resident Engineer, Construction, Cape Town.

On payment of a deposit of R6, tender documents may be obtained from the office of the Resident Engineer, Construction, Cape Town.

SIVIELE INGENIEURSWEESE.

Tenderdokumente lê ter insae op die kantoor van die Siviele Hoofingenieur, Kamer 282, Tippetgebou, Johannesburg, en dié van die Residentingenieur, Aanleg, Kaapstad.

Teen 'n deposito van R6 kan die tenderdokumente verkry word van die kantoor van die Residentingenieur, Aanleg, Kaapstad.

Tender No.	Nature of supplies, services or disposals. Aard van leweransies, dienste of verkope.	Due 9 a.m. Sluit 9 vm.
CCE. 794.....	Design and construction of a precast prestressed concrete boundary wall along Strand Street Extension, Cape Town Ontwerp en bou van 'n grensmuur van voorafgegiëte en -gespanne beton al langs Strandstraatverlenging in Kaapstad	8 Dec./Des. 1967.

23423—10

Tender documents can be obtained for a deposit of R6 from the System Manager, Room 706, Paul Sauer Building, Cape Town, or from the Chief Civil Engineer, Room 284, Tippet Building, Johannesburg.

Teen 'n deposito van R6 kan die tenderdokumente verkry word van die Afdelingsbestuurder se kantoor, Kamer 706, Paul Sauergebou, Kaapstad, of van die Siviele Hoofingenieur, Kamer 284, Tippetgebou, Johannesburg.

Tender No.	Nature of supplies, services or disposals. Aard van leweransies, dienste of verkope.	Due 9 a.m. Sluit 9 vm.
CW. 237.....	Re-construction of surfaced areas at Culemborg Goods Depot..... Herbou van teeroppervlakke by Culemborggoederedepot	8 Dec./Des. 1967.

23424—10

SOUTH AFRICAN RAILWAYS.

Tender B. 7622.

Tenders are invited for the supply of the following:—

- | | | |
|-------------------------------|-----------------------------------|--|
| 80 or
95 or
100 | } Class 5E1 Electric Locomotives. | |
| 5 or
20 or
65 or
100 | | } Class 5E1 Type Electric Locomotives with improved performance. |
| 5 or
20 or
65 or
100 | | |

Tender documents may be inspected at the Office of the Chief Stores Superintendent, Room 805, South African Airways Centre (off Rissik Street Bridge), Johannesburg, and may be obtained there, against a deposit of R50 per set of the tender documents.

The relevant drawings may be purchased for the sum of R100 per set which amount is not refundable.

Tenders will be received by the Chairman of the Tender Board not later than 9 a.m. on Friday, 15 March 1968.

The Administration does not bind itself to accept the lowest or any tender.

General Manager.

Johannesburg.

SUID-AFRIKAANSE SPOORWEE.

TENDER B. 7622.

Tenders word ingewag vir die lewer van die volgende:—

- | | | |
|-------------------------------|------------------------------------|---|
| 80 of
95 of
100 | } Elektriese lokomotiewe klas 5E1. | |
| 5 of
20 of
65 of
100 | | } Elektriese lokomotiewe klas 5E1-tipe met beter prestasie. |
| 5 of
20 of
65 of
100 | | |

Die tenderdokumente lê ter insae op die kantoor van die Hoofmagasynsuperintendent, Kamer 805, Suid-Afrikaanse Lugdienssentrum (langs Rissikstraatbrug), Johannesburg, waar dit teen 'n deposito van R50 per stel verkry kan word.

Die betrokke tekenings kan gekoop word teen R100 per stel, wat nie terugbetaalbaar is nie.

Die tenders moet die Voorsitter van die Tenderraad bereik, nie later nie as 9 vm. op 15 Maart 1968.

Die Administrasie is nie verplig om die laagste of enige tender aan te neem nie.

Hoofbestuurder.

Johannesburg.

23421—10

Registered mail carries no insurance.

Send valuables by

INSURED PARCEL POST

and

Money by means of a **POSTAL ORDER** or

MONEY ORDER.



Use air mail parcel post

———*It's quicker!*



CONSULT YOUR LOCAL POSTMASTER.

Geregistreeerde pos is nie verseker nie.

Stuur waardevolle artikels per

VERSEKERDE PAKKETPOS

en

Geld deur middel van 'n **POSORDER** of

POSWISSEL.



Stuur u pakkette per lugpos

———*dis vinniger!*



RAADPLEEG U PLAASLIKE POSMEESTER.

Buy National Savings Certificates

Koop Nasionale Spaarsertifikate

Use the . . .

Post Office Savings Bank!

It provides unrivalled security, secrecy and facilities for deposits and withdrawals.

The first deposit need be no more than 10c.

The rate of interest on current accounts is $4\frac{1}{2}\%$ per annum calculated on the monthly balance. Interest up to R200 per annum is free of income tax.

Amounts in units of R200 may be transferred from current accounts for investment in Savings Bank Certificates. Such investments earn interest at the rate of $5\frac{1}{2}\%$ per annum, and is credited to the investors current account on the 1st January and 1st July of each year. Interest up to R400 per annum is free of income tax.

Deposits and withdrawals can be made at any one of more than 1,600 post offices in the Republic of South Africa and South West Africa, irrespective of where the account was originally opened.

Maak gebruik van die . . .

Posspaarbank!

Dit verskaf ongeëwenaarde sekureiteit, geheimhouding en fasiliteite vir deposito's en opvragings.

Die eerste deposito hoef nie meer as 10c te wees nie.

Die rentekoers op lopende rekenings is $4\frac{1}{2}\%$ per jaar bereken op die maandelikse balans. Rente tot R200 per jaar is belastingvry.

Bedrae in eenhede van R200 mag vir belegging in Spaarbanksertifikate oorgedra word. Sodanige beleggings verdien rente teen 'n koers van $5\frac{1}{2}\%$ per jaar, en word op 1 Januarie en 1 Julie van elke jaar in die belêer se lopende rekening gestort. Rente tot R400 per jaar is belastingvry.

Deposito's en opvragings kan gedoen word by enigeen van meer as 1,600 poskantore in die Republiek van Suid-Afrika en Suidwes-Afrika, afgesien van waar die rekening oorspronklik geopen is.